

SOCIETATEA COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA S.A.			
	CAIET DE SARCINI PENTRU ACHIZITIA DE SERVICII	COD:F01-PAD-TSC-001	
		REVIZIA:1	pag. 1/5

12936 / 22.07 2020

I. INFORMAȚII GENERALE

I.1. Denumire și adresă beneficiar

Sucursala Electrocentrale Turceni, str. Uzinei nr. 1, Turceni, județul Gorj, Romania, nr. 1,
tel: 0253335017, fax: 0253335015.

II. OBIECTACHIZIȚIE

II.1. Denumire

Serviciu de transport feroviar păcură.

II.2. Cantitate

Cantitatea de păcură ce trebuie transportată este de 350 tone.

III. CERINTE PRIVINDSERVICIUL SOLICITAT

III.1. Caracteristici ale locului unde va fi pus in opera serviciul solicitat

Calea ferată publică de la stația CFR Cernele la stația CFR Turceni:Craiova –Turceni.

III.2. Specificații tehnice minimale

Serviciul de transport păcură se va realiza pe calea ferată publică de la stația CFR Cernele la stația CFR Turceni.

Sucursala Electrocentrale Turceni și Sucursala Electrocentrale Craiova II au linii de cale ferată industriale racordate la infrastructura feroviară publică prin schimbătoare de cale și semnale electrice.

Trenurile încărcate cu păcură sunt aduse de la destinație până în stația CFR Turceni unde sunt preluate de către personalul ELCFU Motru - Stația Turceni și aduse la frontul de descărcare. După descărcare vagoanele cisternă goale sunt aduse în stația CFR Turceni de către personalul ELCFU Motru - Stația Turceni și puse la dispoziția operatorului economic de transport.

Ofertantul trebuie să facă dovada că dispune de un parc activ de minimum:

- 10 vagoane cisternă,
- 1 locomotivă electrică pentru transport,
- 1 locomotivă Diesel-electrică pentru manevra în stațiile CFR de expediție și respectiv stația CFR de destinație.

Ofertantul este obligat să dea o declarație din care să rezulte nr. de vagoane, respectiv locomotive pe care-l va utiliza pentru serviciile solicitate în prezentul caiet de sarcini.

Ofertantul trebuie să facă dovada că deține sau are drept de utilizare, pe relația de transport specificată în Anexa nr. 1, puncte de lucru cu activitate permanentă din care poate îndruma în timp de maxim 2 ore, mijloace de remorcă/transport pentru înlocuirea celor defecte.

În cazul în care nu deține aceste puncte de lucru, trebuie să facă dovada că în apropierea zonelor de activitate a beneficiarului are în deservire alt agent economic ce dispune de același tip de mijloace de remorcă/transport, de unde poate îndruma în caz de necesitate, mijloace de remorcă pentru înlocuirea celor defecte.

Ofertantul trebuie să facă dovada că dispune de personal de specialitate (conform normativelor autorității de reglementare în domeniu) suficient pentru prestarea de servicii în regim de tură continuă, sâmbăta, duminică și în zilele de sărbători legale și că poate asigura în aceste condiții transportul de păcură de la stația de expediție la cea de destinație.

Activitatea de transport constă în:

- punerea la dispoziție în stația de expediție a vagoanelor cisternă de păcură/vagoane izolate, necesare încărcării a 500 tone păcură;
- predarea-primirea vagoanelor cisternă de păcură /vagoane izolate goale/încărcate la/de la Sucursala Electrocentrale Craiova II;

SOCIETATEA COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA S.A.			
	CAIET DE SARCINI PENTRU ACHIZITIA DE SERVICII	COD: F01-PAD-TSC-001	
		REVIZIA: 0	pag. 2/5

- efectuarea transportului de la stația de expediție la stația de destinație;
- predarea-primirea vagoanelor cisterna de păcură /vagoane izolate încărcate/goale la/de la Sucursala Electrocentrale Turceni;
- expedițiile de mărfuri vor circula însoțite de scrisoare de trăsură pusă la dispoziție de către prestator și avizul de însoțire al mărfii, anexat de furnizor la scrisoarea de trăsură.

Mărfurile vor fi prezentate la transport ca expediții de vagoane care circulă în tren complet și/sau vagoane izolate.

Predarea-primirea vagoanelor se va face în baza formularelor: registru veghetor și lista de predare-primire.

Cântărirea vagoanelor încărcate cu păcură, pentru stabilirea cantității transportate, se va face cu ajutorul instalației de cântărire a beneficiarului.

Vagoanele încărcate/goale care prezintă defecte, vor fi scoase din tren pe cheltuiala ofertantului de servicii.

Ofertantul are obligația să asigure transportul păcurii conform solicitării Sucursala Electrocentrale Turceni.

Ofertantul se obligă să transmită în rețea instrucțiunile necesare derulării transportului.

Cantitatea de păcura solicitată va fi transportată conform solicitării Sucursala Electrocentrale Turceni.

Prin tren complet se înțelege un tren format din expediții de vagoane complete, cu îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- expedițiile din compunerea trenului au aceeași stație de expediere și aceeași stație de destinație;
- expedițiile din compunerea trenului au un singur plătitor de tarife;
- compunerea trenului este demonstrată cu o singură scrisoare de trăsură în cazul în care este realizat tonajul net minim tarifat și beneficiarul confirmă compunerea trenului.

Vagoanele defecte sosite în stațiile de destinație, vor fi preluate de către beneficiar la punctele de încărcare/descărcare numai după remedierea defecțiunilor acestora.

De asemenea, vagoanele sosite cu nereguli comerciale, se gareză pe liniile stației de destinație.

Încărcarea / descărcarea se realizează pe liniile industriale ale furnizorului și achizitorului.

III.2.1. Obiective și performanță

Nu este cazul.

III.3. Cerințe privind calitatea

Serviciul de transport pe calea ferată se va presta în regim de asigurare a calității în conformitate cu standardele și prevederile normative și legislative în vigoare, cu aplicabilitate la transportul feroviar de mărfuri.

Ofertantul se obligă să respecte prevederile următoarelor reglementări:

- Regulamentul de investigare a accidentelor și incidentelor, de dezvoltare și îmbunătățire a siguranței feroviare pe căile ferate și rețeaua de transport cu metroul din România (HG nr.117/2010).
- Instrucțiunea nr.271 pentru predarea - primirea vagoanelor și modul de recuperare a lipsurilor și degradărilor constatate la acestea (Ordinul MLPTL nr.185/2002).

III.4. Cerințe privind ambalarea, etichetarea, marcarea, transportul și depozitarea

Conform Regulamentului de transport pe căile ferate din România (Ordonanța nr.7 din 20 ianuarie 2005 pentru aprobarea Regulamentului de transport pe căile ferate din România și Legea nr.110 din 27 aprilie 2006 privind aprobarea ordonanței guvernului nr.7/2005 pentru aprobarea Regulamentului de transport pe căile ferate din România);

SOCIETATEA COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA S.A.			
	CAIET DE SARCINI PENTRU ACHIZITIA DE SERVICII	COD: F01-PAD-TSC-001	
		REVIZIA: 0	pag. 3/5

Normele uniforme marfa(NUM) la Regulamentul de transport, aprobat prin Ordinul Ministrului Transporturilor nr.655/2007.

IV. TERMENESI DURATĂ

IV.1. Prestare

Prestarea serviciului se va realiza conform Anexei nr. 1 pe relația SE Craiova II – SE Turceni.

Serviciul de transport se va efectua în interiorul duratei de execuție a contractului – 2 luni de la înregistrarea acestuia, în conformitate cu avizele și permisele de circulație impuse de CFR infrastructură.

IV.2. Durată

2 luni de la înregistrarea contractului.

V. GARANTII

Nu este cazul.

VI. CERINȚE PRIVIND PREZENTAREA PROPUNERII TEHNICE ȘI FINANCIARE

VI.1. Cerințe privind prezentarea propunerii tehnice

Propunerea tehnică va fi întocmită în limba română.

Propunerea tehnică se va întocmi urmând structura de conținut și cerințele din prezentul caiet de sarcini.

Propunerea tehnică va fi întocmită astfel încât să rezulte clar, detaliat și punctual caracteristicile tehnice oferite, conform cerințelor specificate în cap. III și va conține suficiente informații care să asigure verificarea corespondenței dintre cerințele prevăzute în caietul de sarcini și ofertă.

Cerințele tehnice impuse sunt considerate minimale, în acest sens, orice ofertă prezentată, care se abate de la prevederile caietului de sarcini, va fi luată în considerare, dar numai în măsura în care propunerea tehnică presupune asigurarea unui nivel calitativ superior cerințelor minimale din caietul de sarcini.

Ofertantul va elabora propunerea tehnică în baza cerințelor din caietul de sarcini.

Ofertantul de servicii trebuie să prezinte în copie legalizată documentele emise de AFER prin care să facă dovada că este autorizat să efectueze servicii de transport mărfuri periculoase pe secțiile de circulație și servicii de manevră în stațiile aferente.

Documentele solicitate sunt:

- Licența de operator feroviar de transport;
- Certificat de operare pe toate relațiile de transport menționate în Anexa nr. 1;
- Certificat de siguranță B pentru executarea de manevre în toate stațiile din Anexa nr. 1.

Pentru realizarea activității de transport, ofertantul de servicii trebuie să prezinte documente edificatoare din care să rezulte că deține în proprietate și/sau chirie, leasing, asociere etc. mijloacele tehnice necesare pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului.

Ofertantul trebuie să facă dovada că prestarea serviciilor se realizează într-un sistem de management al calității, certificat de către un organism acreditat, pentru domeniul de activitate din sfera serviciilor oferite, în conformitate cu standardul SR EN ISO 9001 ediția 2015, sau echivalent.

Ofertantul trebuie să facă dovada că prestarea serviciilor se realizează într-un sistem de management de mediu, certificat de către un organism acreditat, pentru domeniul de activitate

SOCIETATEA COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA S.A.		
	CAIET DE SARCINI PENTRU ACHIZITIA DE SERVICII	COD: F01-PAD-TSC-001
		REVIZIA: 0 pag. 4/5

din sfera serviciilor oferite, în conformitate cu standardul SR EN ISO 14001 ediția 2015, sau echivalent.

În cazul în care operatorul economic care depune ofertă nu a avut acces la un certificat de calitate ori de mediu astfel cum este solicitat mai sus sau nu are posibilitatea de a-l obține în termenele stabilite, din motive care nu îi sunt imputabile, acesta va prezenta orice alte probe sau dovezi care să confirme asigurarea unui nivel corespunzător al calității sau, după caz, al protecției mediului, echivalent cu cel solicitat.

Toate documentele justificative vor fi certificate de ofertant prin semnare.

VI.2. Cerințe privind prezentarea propunerii financiare

Propunerea financiară va fi întocmită în limba română.

Moneda de referință este „leul”.

Ofertantul va elabora propunerea financiară, astfel încât să furnizeze toate informațiile referitoare la prețurile unitare, cantitatea de păcură ce urmează a fi transportată și valoarea transportului pe relația de transport (ruta) cuprinsă în Anexa nr. 1 caietului de sarcini. Taxa pe valoarea adăugată va fi evidențiată distinct.

În prețul unitar vor fi incluse toate cheltuielile aferente.

VII. RECEPȚIE, INSPECTII, TESTE

VII.1. Recepții

Recepția se va efectua la punctul de descărcare al mărfii – Sucursala Electrocentrale Turceni, în termen de 5 zile de la finalizarea operației de descărcare și de transmitere a tuturor documentelor de însoțire a mărfii și de transport.

Beneficiarul va verifica, în vederea recepției, modul de prestare a serviciilor de transport pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile contractuale.

Beneficiarul împreună cu prestatorul de servicii vor întocmi lista de predare - primire sau procesele verbale, după caz, privind prestațiile efectuate, în care se vor preciza, în conformitate cu documentele de livrare și recepție, cantitatea reală de păcură transportată.

Recepția serviciului de transport se efectuează în stațiile de destinație prin semnarea scrisorii de trăsură, registrului veghetor și a listei de predare - primire.

Toate neconformitățile constatate vor fi consemnate în registrul veghetor sau într-un proces verbal încheiat între părți.

Prestatorul de servicii răspunde de integritatea mărfurilor transportate în limitele stabilite de Regulamentul de transport pe căile ferate din România, actele normative interne și convențiile internaționale aplicabile.

VII.2. Inspectii

Nu este cazul.

VII.3. Teste

Nu este cazul.

VIII. DISPOZIȚII FINALE

Prestatorul de servicii va realiza transportul de păcură în vagoane cisterna, pe distanța cuprinsă între stația de expediție și stația de destinație menționate în Anexa nr. 1.

Operațiile de încărcare și descărcare a mărfurilor cad în sarcina exclusivă a expeditorului și beneficiarului.

Serviciul de transport pe Căile Ferate Române este supus:

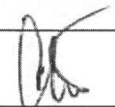
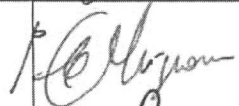
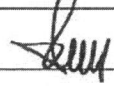
- Regulamentului de transport pe calea ferată (RT) și Normelor uniforme de aplicare a acestuia (NUT);
- Ordinilor, instrucțiilor și dispozițiilor care reglementează activitatea de transport pe căile ferate din România.

SOCIETATEA COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA S.A.			
	CAIET DE SARCINI PENTRU ACHIZITIA DE SERVICII	COD: F01-PAD-TSC-001	
		REVIZIA: 0	pag. 5/5

Neîndeplinirea caracteristicilor de tonaj minim transportat, din cauze imputabile prestatorului de servicii, îl exonerează pe achizitor/furnizor de orice răspundere contractual.

IX. ANEXE

Anexa nr. 1 - Lista stațiilor CF pe relația Sucursala Electrocen. Sucursala Electrocentrale Turceni

	Funcția	Prenume, Nume	Semnatura	Data se.
Aprobat	Director Direcția Producție și Reparații	Păduraru Constantin		21.07.2020
Avizat	Director Tehnic	Filip Viorel		21.07.2020
Elaborat	Șef birou cazane	Gheorghe Iriza		21.07.2020



SOCIETATEA COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA S.A.

SOCIETATE ADMINISTRATA IN SISTEM DUALIST

Str. Alexandru Ioan Cuza nr.5, Targu Jiu, jud. Gorj, cod 210140

fax: 0253.227.280, nr.ord.registrul comertului J 18/311/2012; cod fiscal RO30267310

cont virament RO 59 RZBR 0000 06001465 2248, Raiffeisen Bank – Targu Jiu

web: www.ceoltenia.ro, email: office@ceoltenia.ro



Anexa nr.1

Lista stațiilor CF

pe relația **Sucursala Electrocentrale Craiova – Sucursala Electrocentrale Turceni**

1. **Sucursala Electrocentrale Craiova II**
2. Craiova Triaj hc
3. Cernele
4. Ișalnița hc
5. Ișalnița
6. Almăj h
7. Coțofeni
8. Brădești hc
9. Răcari
10. Canton 282 h
11. Filiași
12. Ionești Gorj hc
13. Termo Turceni h
14. **Sucursala Electrocentrale Turceni**



SOCIETATEA COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA S.A.

SOCIETATE ADMINISTRATA IN SISTEM DUALIST

Str. Alexandru Ioan Cuza nr.5, Targu Jiu, jud. Gorj, cod 210140

fax: 0253.227.280, nr.ord.registrul comertului J 18/311/2012; cod fiscal RO30267310

cont virament RO 59 RZBR 0000 06001465 2248, Raiffeisen Bank – Targu Jiu

web: www.ceoltenia.ro, email: office@ceoltenia.ro



Anexa

Detaliere valoare serviciu

1. Preț unitar fără TVA conform formular ofertă CFR Marfă pentru contract transport 500 t păcură pe relația SE Craiova 2 – SE Turceni – din data 10.02.2020:

69,46 lei/tonă/relație

2. Cantitate păcură de transportat:

350 tone

3. Valoare serviciu:

$350 \times 69,46 = 24\,311$ lei